

**Beschluss  
der Landesregierung****Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Nr. 730  
Sitzung vom 11/10/2022 Seduta del

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher  
Waltraud Deeg  
Giuliano Vettorato  
Daniel Alfreider  
Philipp Achammer  
Massimo Bessone  
Maria Hochgruber Kuenzer  
Arnold Schuler

Eros Magnago

## SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Segretario Generale

**Betreff:**

Verlegung der Aufstiegsanlage MontePana  
in der Skizone Monte  
Pana-Ciampinoi-Sellajoch in den  
Gemeinden St. Christina und Wolkenstein  
in Gröden

Antragsteller: ALPENPANA GmbH

**Oggetto:**

Spostamento dell'impianto di risalita Monte  
Pana nella zona sciistica Monte  
Pana-Ciampinoi-Passo Sella nei comuni S.  
Cristina Valgardena e Selva di Val Gardena

Proponente: ALPENPANA Srl

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

29.1

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

## **Die Landesregierung hat folgenden Sachverhalt zur Kenntnis genommen:**

Das Landesgesetz vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, „Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte“ regelt das Verfahren zur Durchführung der Umweltverträglichkeitsprüfung für Projekte.

Am 26.10.2021 wurden beim Amt für Umweltverträglichkeitsprüfung das Projekt und die Umweltverträglichkeitsstudie zur Verlegung der Aufstiegsanlage MontePana in der Skizzone Monte Pana-Ciampinoi-Sellajoch in den Gemeinden St. Christina und Wolkenstein in Gröden eingereicht.

Die Arbeitsgruppe im Umweltbereich hat am 16.06.2022 den Untersuchungsbericht ausgestellt, wonach die vorgelegten Unterlagen zum gegenständlichen Projekt die wichtigsten Elemente enthalten um eine Begutachtung des Projektes hinsichtlich seiner Umweltverträglichkeit seitens des Umweltbeirates zu ermöglichen.

Zum gegenständlichen Bauvorhaben sind zwei schriftliche Stellungnahme seitens der Öffentlichkeit eingereicht worden.

Diese können inhaltlich wie folgt schwerpunktmäßig zusammengefasst werden: Das Projekt entspricht laut dem vorgestellten Projekt nicht dem öffentlichen Interesse der Gemeinde St. Christina Gröden. Die Zustimmung für die Verfügbarkeit der Gemeindegründe sowie die Zustimmung für eine Sperrung der Pana Straße, wie im Projekt angeführt, werden nicht erteilt. Die Talstation der Aufstiegsanlage soll in der Sportzone Iman errichtet werden. Dieser Standort ist zentral und ist für die Aufwertung des Dorfsentrums lebenswichtig. Bei diesem Projekt handelt es sich nicht um eine Verlegung, sondern um eine komplett neue Aufstiegsanlage. Eine Verlegung der Talstation der Aufstiegsanlage nach Ruacia würde die Verkehrssituation und Erreichbarkeit verschlechtern. Das Landschaftsbild wird durch diese Liftverbindung nachhaltig gestört. Dies gilt insbesondere auch für den Bereich der Bergstation, wo aufgrund der erhöhten Seilführung zahlreiche Stützen erforderlich sind. Die vorgeschlagene Trassenführung weist zahlreiche Bach- und Straßenquerungen auf. Das Projekt verstößt in mehreren Punkten gegen den Masterplan „Vision Gherdëina“.

Der Umweltbeirat hat ein negatives Gutachten Nr. 11/2022 vom 29.06.2022, hinsichtlich der Umweltverträglichkeit des gegenständlichen

## **La Giunta provinciale ha preso atto di quanto segue:**

La legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, "valutazione ambientale per piani, programmi e progetti" prevede la procedura per la valutazione ambientale per progetti.

In data 26.10.2021 venivano depositati presso l'Ufficio valutazione impatto ambientale il progetto e lo studio d'impatto ambientale per lo spostamento dell'impianto di risalita Monte Pana nella zona sciistica Monte Pana-Ciampinoi-Passo Sella nei comuni S. Cristina Valgardena e Selva di Val Gardena.

Il gruppo di lavoro in materia ambientale ha emesso in data 16.06.2022 la relazione istruttoria, secondo la quale la documentazione presentata contiene le indicazioni essenziali per giudicare il progetto circa il suo impatto ambientale.

Circa il progetto sono stati presentati due osservazioni scritte.

Le osservazioni – per il loro contenuto possono essere riassunte brevemente come segue:

Il progetto presentato non corrisponde all'interesse pubblico del comune di Santa Cristina Val Gardena. Il consenso per la disponibilità dei terreni comunali e il consenso per la chiusura della strada Pana, come indicato nel progetto, non saranno concessi. La stazione a valle dell'impianto di risalita deve essere costruita nella zona sportiva Iman. Questa posizione è centrale ed è importante per la valorizzazione del centro del paese. Questo progetto non riguarda lo spostamento, ma si tratta di un impianto di risalita completamente nuovo. Trasferire la stazione a valle dell'impianto di risalita a Ruacia peggiorerebbe la situazione del traffico e l'accessibilità.

Il paesaggio è costantemente disturbato da questo collegamento. Ciò vale in particolare anche per l'area della stazione a monte, dove sono necessari numerosi supporti a causa del percorso della funivia sopraelevata. Il tracciato proposto presenta numerosi attraversamenti di ruscelli e strade. Il progetto viola in diversi punti il Masterplan "Vision Gherdëina".

Il comitato ambientale ha espresso parere negativo n. 11/2022 del 29.06.2022, riguardo la compatibilità ambientale del progetto su

Projektes mit der Begründung erteilt, dass die vorgeschlagenen Ausgleichsmaßnahmen nicht durchführbar sind, da sie auf Gemeindegebiet von St. Christina vorgesehen sind und von der Gemeinde St. Christina, welche Grundbesitzer der betroffenen Parzellen ist, abgelehnt werden und der Eingriff im Bereich der geplanten Bergstation negative Auswirkungen auf das Feuchtgebiet „Kalkreiches Niedermoor“ hat.

Die Landesregierung teilt die Bewertungen des Umweltbeirates.

Die Landesregierung

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. sich gegen die Verlegung der Aufstiegsanlage MontePana in der Skizzone Monte Pana-Ciampinoi-Sellajoch in den Gemeinden St. Christina und Wolkenstein in Gröden mit den vom Umweltbeirat im Gutachten Nr. 11/2022 vom 29.06.2022 angeführten Begründungen auszusprechen.
1. Mit diesem Beschluss sind keine Ausgaben für die Autonome Provinz Südtirol verbunden.
2. diesen Beschluss auf den Web-Seiten des Landes Südtirol zu veröffentlichen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

indicato con la motivazione che le misure compensative proposte non sono realizzabili perché sono previsti nel comune di Santa Christina e vengono respinte dal Comune di St. Christina, che è il proprietario dei terreni interessati e che l'intervento nell'area della stazione a monte ha effetti negativi sulla zona umida "torbiera bassa calcarea".

La Giunta provinciale condivide le valutazioni del comitato ambientale.

La Giunta Provinciale

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di esprimersi contro lo spostamento dell'impianto di risalita Monte Pana nella zona sciistica Monte Pana-Ciampinoi-Passo Sella nei comuni S. Cristina Valgardena e Selva di Val Gardena, con le motivazioni espresse dal Comitato ambientale nel parere n. 11/2022 del 29.06.2022.
2. Da questa delibera non derivano alcune spese per la Provincia Autonoma di Bolzano.
3. di pubblicare la presente delibera sul sito internet della Provincia Autonoma di Bolzano.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und  
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio

GAENSBACHER PAUL

26/10/2022 14:55:25

Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione

RUFFINI FLAVIO

26/10/2022 16:29:47

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento

LAMPIS ANTONIO

28/10/2022 12:34:35

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a  
impegno di spesa.  
Dieser Beschluss beinhaltet keine  
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen  
ermittelt

accertato  
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

03/11/2022 11:37:28  
NATALE STEFANO

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift  
entspricht dem Original

Per copia  
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

04/11/2022

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

04/11/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

11/10/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma